▲▲臺灣公司、船運

名益臣

六月五號到域
六月廿六號開

啓者本公司往來遠東輪船日前爲政府調用因未能接洽華僑客位今已妥辦自後可能鹿續有船接載客位至各船啓行與抵埠均可依期仰旋東諸君留心請移玉到代理人處寫帋便妥特此奉告

代理處

厦埠 均安號

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

運輸廣告

云埠 均安棧

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

▼◎▲嶺南酒樓重修開市 廣告

嶺表驛人。不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。是雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心恍神怡之樂。茲擇三月十号開市。(即禮拜二日)深望親愛僑胞。留心賜教。各位歡迎。謹此奉告。

中華民國九年 三月吉日 嶺南酒樓主人謹啓

恒恒 照利
恒恒 記

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自家米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚羨如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

圖新軒

承印中西大小文件

HO SUN HING
Phone Sey. 1113
438 Main St. VANCOUVER, B. C

本軒精製
中西字盞
巴圖章及
印色墨水
笠巴字粒
如家同胞
光顧價銀
格外從廉

云高 同仁堂 吧埠

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER. B. C

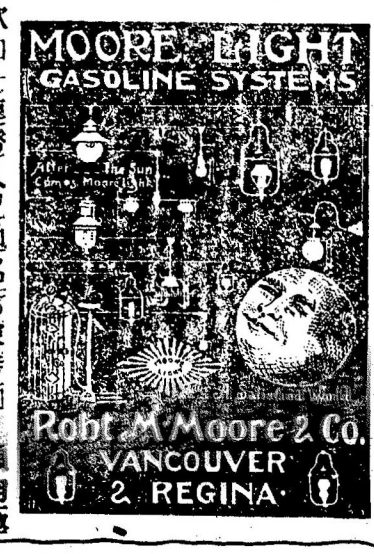
本號專辦
鮮明熟藥
參茸玉桂
油米茶糖
氈褥鞋襪
金銀信局
諸君光顧

祖國土產
膏丹丸散
委伴選揀
化粧妙品
送禮香鹼
快捷往返
望垂青盼

司理人 黃展雲 披霞 孫壽昆

啓者本公司各欵加士連燈久已馳名荷蒙華商光顧均極讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈留意笠畢麼亞公司啓

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
光亮加士連燈



兩廣中醫學堂
優等畢業生李鶴儒內外方脉寒熱多科妙安和堂

通信處
Chow Lee
1717
Gouernment St.
Victoria, B. C.

王得學醫

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又爲全胞信服特赴粵城普濟堂三年充醫生聲譽益著遠近人良及來港英屬抱病求醫者屋桑奇效症若奇重則中西法參用究病源著脉論藥實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷血嗽痰喘腰腿疼氣喘瘧痢瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外毒難就醫者可將受傷理由列明函白潤藝祇大好醫生收醫費毒散每罐元拔毒根丸每瓶元內傷吐血汁每瓶元妙脫膏瘡膏每盒元風癩筋痿汁每瓶元通身無毒痘疹汁每瓶元出面麻點紅雲血蝕膏每瓶元立止牙痛散每瓶元立止牙痛丸每只元退膜眼藥每瓶元花柳搜毒散每瓶元壯氣斷根丸每瓶元洗打還魂丸每只元壯氣止痛散每瓶元小兒驚風氣痛散每瓶元止痢汁每瓶元氣肚痛散每瓶元紅丸每瓶一元紅丸每瓶一大元

▲▲廣濟堂藥生講師失聽二六二七 本堂主人告

本堂創在雲高埠廣東街四號門牌開張今蒙到省正埠道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號丹丸散發售乘聘有良工精心製泡熟藥本堂新提伊始志在聽名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付

◎跌打吊痧止痛散 每盒三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論操何工業偶爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以爲意豈料瘀血積蓄無從消滅或曾服藥劑未得盡除以致蘊結日深每遇天陰落雨痠痛即發時痛時止若不急爲調治寔爲貽患終身凡係跌打瘀血未清者急用此散和酒蒸熱敷於患處定能散瘀全愈永無復發無論遠近跌打均能合用

◎跌打散瘀止痛藥水 每瓶一元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗如神誠跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水揉擦患處須要用力擦力按擦不可用力太猛每日擦三次定然消腫止痛全愈倘若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸透此藥水敷在患處立即止血未可除去此棉每日二次將此藥水淋滴於棉上定能生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而瘀血閉塞於血道每遇天陰將雨痛腫復發者宜用滾水和勻此藥水以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入攻之舊積從此而消也

廣濟堂藥生
KWONG CHAI TONG
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B. C.
林弼臣跌打藥水

注護身意
注全意寶

◎參茸三鞭補腎丸 每罐五元

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎爲命門之所繫正人身之首一磯闃也腎固則體魄強運籌偉捷益壽延年苟夫腎之不堅若不先爲培補則體魄衰微百病瑣生後患何堪設想本醫生有鑒於此爲利濟僑胞起見特爲精心研究製造此丸不寒不燥藥性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便使後逗滴操工過勞四肢之力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病食之其病即失無病食之能壯陽補腎益智固神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠爲衛生補腎活命之靈丹也

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林弼臣自製
每罐定價五元

請身嘗要試之藥

曹統新
內外方脉

本醫生擅治奇難怪症并贈救急病步良方者倘各僑胞或有遠年頑癌腰腎無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不便及路遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址端來或者辨症或者配方或者付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上決不延誤

高雷金山大埠灰臣街門牌七百二十六號

包醫跌打炮傷刀傷
白濁芒果
腰筋酸骨
遠年頑癌
內外全科
奇難雜症
痔瘡
瘰疬流注
消腎
腰腎
高血壓
高血脂
高血糖
高血壓
高血脂
高血糖

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

○○我唔信敢就要劏

啓者弟患小腹刺痛掬氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院劏割如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里劏死者故不甘願入醫院轉求曹統新先生診治知其爲東血症用藥打出其瘀血其病安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜審慎求醫可也

大埠灰臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

○○可憐斷脚

啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘駛汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚徬徨無措立即車入醫院用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義顧出醫費請曹統新先生責舍調理九次共計二十天幸小兒全愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生駁骨之功焉

寓屋崙八街三百八十九號二層五號增城伍燿光拜謝

○○幸遇良醫能益壽

弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風霜飽受雨雪紛淋猶幸賤體向賴粗安誰料今春初覺暈眩咳嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如厠漸入虛羸短氣呼吸不能接續腰重如帶五千錢舉足難行百步形容日削百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見幸宗叔仁慈代貴房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以表曹先生益壽之功焉

寓大埠灰臣街六百七十四號三層九號甯邑劉艷上言

○○顯出我華醫手段

弟在務爹士度埠務爹士度大旅館做工因用上落升降機失足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨東主立報燕梳館填寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又住夾底畧能移步其燕梳館嫌擔擱日子補工食過多着弟出埠用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要入醫院將兩邊脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘元始能妥當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費回念一醫未愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉求曹統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自携醫費以愈爲喜倘或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳館與其總理磋商決用唐藥該公司允肯願支藥費先生遂出其手段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常操作似此看之我華醫理跌打用本固輕功效又快較勝西人多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉

寓務爹士度埠廣東台山五十墟龍頸村馬覲達表白